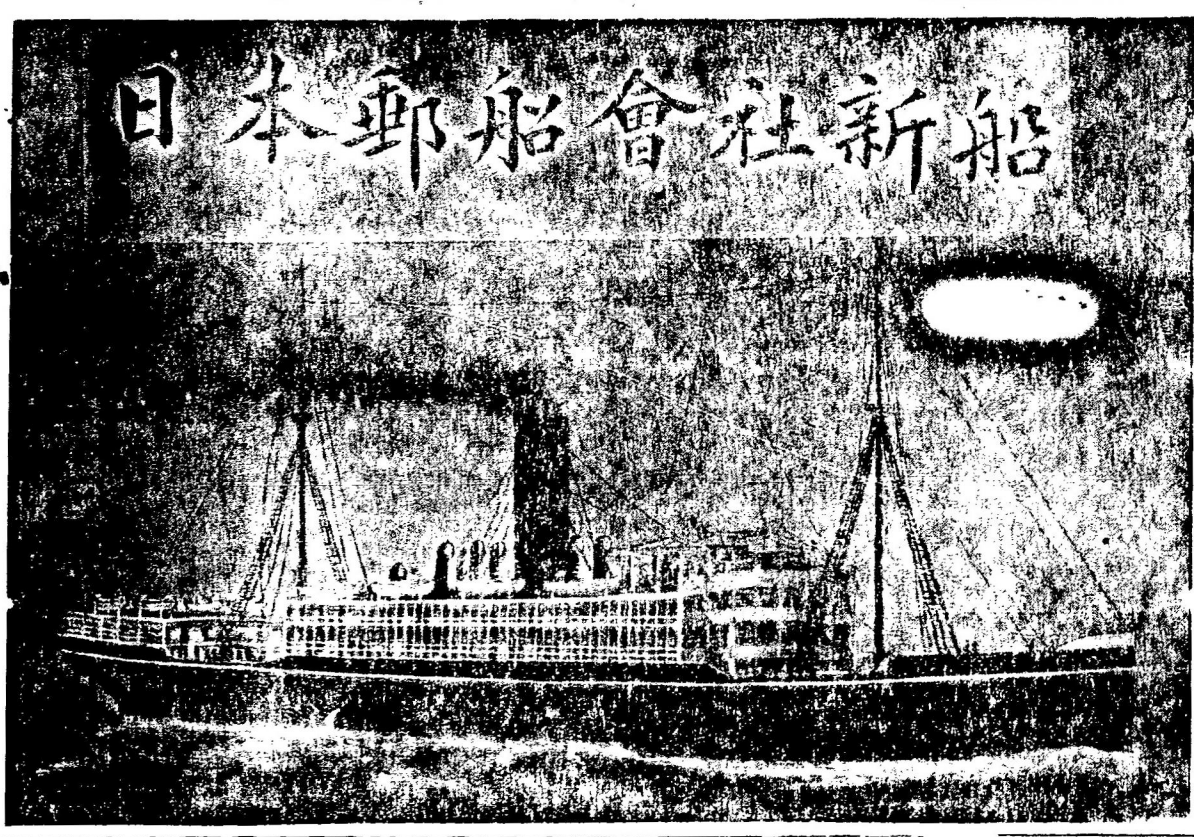


各代埠人
理多利
李致公堂
英昌隆
致公堂
進隆
溫致公堂
古同安棧
利源號
化利源號
舍廣德號
路安昌隆
萬隆
陳文宗
安昌隆
陳文宗
杞耀

民國六年由域埠開行新船期
因幡丸 陽曆一月十九日
岡崎丸 陽曆二月十六日
佐渡丸 陽曆三月十三日
因幡丸 陽曆三月十四日
每兩禮拜一水由域埠直返香港
Yusen Kaisha S. S. Co.
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.



請搭新船
本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港汕頭日本等埠定期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名諸君上床位寬暢福食豐美茶水電燈隨時供足並設有女輪廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜
頭等位一百廿五圓來回一年期二百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回另議大輪船各位四拾三圓五大輪船客
房位全備如有梓里回唐者請到該公司代理華人處寫船紙

大坂商船公司往來香港日期
本公司再追加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四天可以到域埠多利埠至九月拾七號即舊曆八月初一海威丸由域埠開行往香港本公司再追加之新輪船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及太輪客位更加寬闊通爽電燈光輝船上人員厚禮相待貴客旋唐搭新船請到代理人處寫船紙是荷
大輪客位每位收船脚四十三元五毛
由域埠往港日期
夏威丸 十月廿五
麥市固 十一月拾八
市加固 十一月廿五
加拿大 十二月九
打金馬 十二月廿二
萬尼罇 正月十二
代理人 咸水埠金利源 林浩 林浩

五洲大藥房
總發行香港屈臣氏大藥房
ENG CHOW CO.
813 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.
104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
請搭新船旋粵
本公司再追加添堅固快捷雙車輪船二隻一名海威丸一名小呂宋丸每隻二萬噸大每點鐘可能行十八英里準于西人八月六號由香港啓行計期行廿四天可以到域埠多利埠至九月拾七號即舊曆八月初一海威丸由域埠開行往香港本公司再追加之新輪船更加堅固不怕風浪頭等二等房位廣雅與及太輪客位更加寬闊通爽電燈光輝船上人員厚禮相待貴客旋唐搭新船請到代理人處寫船紙是荷
大輪客位每位收船脚四十三元五毛
由域埠往港日期
夏威丸 十月廿五
麥市固 十一月拾八
市加固 十一月廿五
加拿大 十二月九
打金馬 十二月廿二
萬尼罇 正月十二
代理人 咸水埠金利源 林浩 林浩

藍煙通火輪船往來日期
Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria, Vancouver B. C. & Tacoma, Seattle.
Portland San Francisco, U. S. A.
到域子利埠 (西曆日期)
布路地士 十月十四日
益臣 二月十四日
斜路卑利 拾月十五日
代理處
號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
23 Cormorant St.
Victoria B.C.
mar Chan
棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

梓譚
相影夜日
Phone 3698 512 Main St.
Vancouver B. C.
本號開設於維多利亞門牌五百拾貳號專接影大小各相同唐度尺相稅金紙相放大縮小專造各款相架接洗膠膜并繪油畫油相工精價廉并有影相鏡影相藥料中西美畫油畫又房用品郵片俱全零售蒙光顧格外歡迎 喊線失磨六九八 雲埠譚梓影相館啓

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠經營歷有年今遷往東街照常貿易專辦唐山油糖酒米雜糧貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝啓

東華酒樓
TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.
雲市酒樓 厥有東華
夜以繼日 點心名茶
香醪美饌 為第一家
招待殷勤 蠻腰小娃
地方光潔 器具美嘉
惠然肯來 試我易牙

信通處
Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.
本醫生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會畢業後在廣州大新醫院及香港中環醫院等處服務多年經驗豐富凡有疑難雜症無不手到病除現由廣州來港設診所於維多利亞街門牌五百八十七號診治內外科各症如蒙光顧請到該處接洽診費從廉